

SIEMENS

Contact person of the Business Unit Department	Dr. Clemens Jörger H CP XP MK RFU ++49-(0)9191 18 8391
Telephone	
Fax	
E-Mail	Clemens.joerger@siemens.com
Date	October 05, 2010

Do wszystkich Użytkowników systemów Siemens AXIOM Luminos dRF z urządzeniem do kompresji.

Dotyczy: Aparatów AXIOM Luminos dRF z urządzeniem do kompresji

Drogi Użytkowniku,

Ten list ma poinformować Cię o modyfikacji instrukcji obsługi w zakresie załączonego aneksu.

Czego dotyczy?

Podczas badania radiologicznego pacjenta siedzącego na pionowo ustawionym stole aparatu kolumna lampy RTG może przygnieść nogę pacjenta przy jej opuszczaniu do wymaganej wysokości lub pochylaniu lampy.

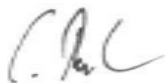
Jakie rozwiązanie proponujemy?

Chcielibyśmy zwrócić Państwa uwagę na tą sytuację. Dlatego opracowaliśmy aneks do instrukcji obsługi. Prosimy dołączyć ten aneks do Państwa instrukcji obsługi i zwrócić uwagę personelu na to niebezpieczeństwo.

Prosimy upewnić się, że wszyscy użytkownicy tych urządzeń i inne osoby w Państwa Zakładzie zapoznały się z treścią tego listu.

Jeżeli to urządzenie/ system zostały sprzedane i nie jest już Państwa własnością, uprzejmie prosimy o przekazanie tej informacji nowym właścicielom. Prosimy poinformować nas o nowym właścicielu urządzenia.

Z poważaniem



Carsten Bertram
Director R&D



Riku Sinikallio
Director Marketing

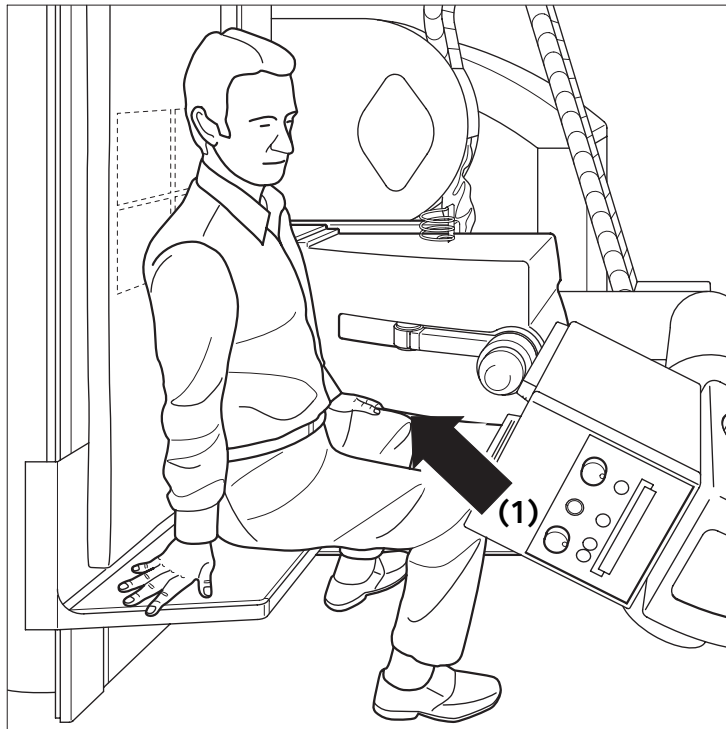
Siemens AG
Healthcare Sector; Management: Hermann Requardt
Division Clinical Products; Management: Norbert Gaus
X-Ray Products; Management: Bernd Chnesorge

Allee am Röthelheimpark 2
91052 Erlangen
Deutschland

Tel.: +49 (0)9191 84 0

Siemens Aktiengesellschaft; Chairman of the Supervisory Board: Gerhard Cromme;
Managing Board: Peter Löscher, Chairman; President and Chief Executive Officer; Wolfgang Dehen, Brigitte Ederer,
Joe Kaeser, Barbara Kux, Hermann Requardt, Siegfried Fusswurm, Peter Y. Solmsen
Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684
WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322

Dodatkowa strefa niebezpieczna



Badania, w których pacjent siedzi na podnóżku



Ostrzeżenie

Ruch w dół zespołu lampy podczas badań, w których pacjent siedzi na podnóżku.

Niebezpieczeństwo zgniecenia pacjenta (kolana, ręki) zespołem dociskowym

- ◆ Należy zwrócić szczególną uwagę na strefę niebezpieczną (1) pomiędzy zespołem dociskowym a siedzącym pacjentem.

2/2

AXD3-500.623.04.01.55

Instrukcja obsługi

**Światowa centrala firmy
Siemens**

Siemens AG
Wittelsbacherplatz 2
80333 Muenchen
Niemcy

**Światowa centrala firmy
Siemens Healthcare**

Siemens AG
Healthcare Sector
Henkestrasse 127
91052 Erlangen
Niemcy
Tel. +49 9131 84-0
www.siemens.com/healthcare

Oficjalny producent

Siemens AG
Wittelsbacherplatz 2
DE-80333 Muenchen
Niemcy

Język oryginału:
Angielski